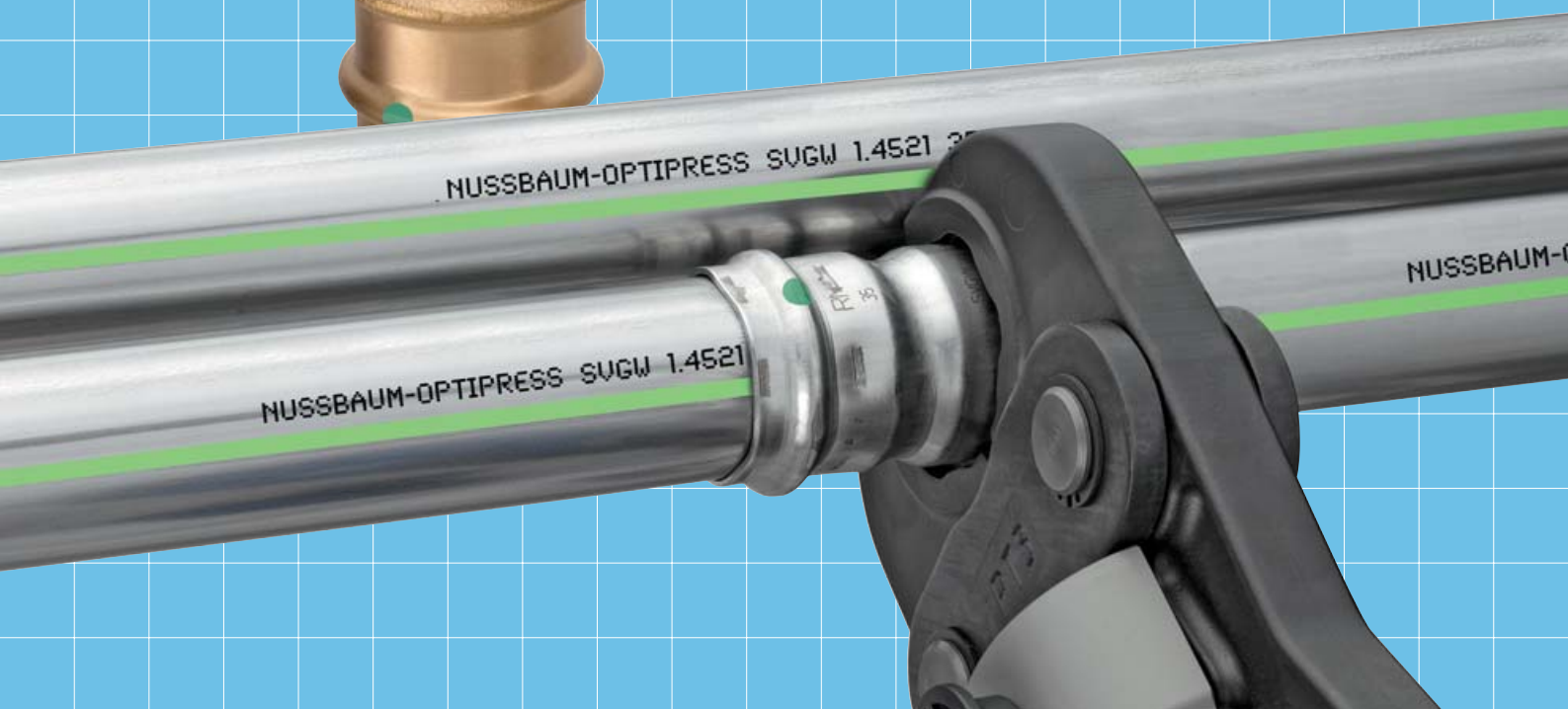


+ Gut installiert  
+ Bien installé  
+ Ben installato



# Optipress

**SC-  
Contour**



**Einmalig in der Haus- und Installationstechnik: Optipress von Nussbaum für die Trinkwasser-, Heizungs-, Gas-, Industrie-Installation in den Dimensionen 15 – 108 mm.**

**Du sensationnel dans la technique d'installations domestiques et industrielles: Optipress de Nussbaum, convenant à l'eau de boisson, le chauffage et l'industrie, dans les dimensions 15 à 108 mm.**

**Straordinario per la tecnica degli impianti domestici e dell'installazione: Optipress di Nussbaum per gli impianti di acqua potabile, riscaldamento, gas, industria nelle dimensioni 15 – 108 mm.**

## **d // Systembeschreibung**

Mit Optipress von Nussbaum erhalten Sie das kompletteste und vielfältigste Presssystem inklusiv den einzigartigen Systemarmaturen. Genau abgestimmt auf die hohen Qualitäts- und Sicherheits-Anforderungen und die verschiedenen Einsatzbereiche in der Haus- und Installationstechnik! Optipress ist für den Trinkwasserbereich, für Gas-Installationen, für Heizungsanlagen, für industrielle Anlagen sowie für weitere Einsatzbereiche einsetzbar. Ein einmalig komplettes Sortiment für die Kellerverteilung und Steigzone bis auf die Etage. Mit Optipress stehen Sie auch in Sachen Preis-/Leistungsverhältnis immer auf der richtigen Seite!

Die Optipress-Systemtechnik basiert auf der schnellen und millionenfach eingesetzten Optipress-Technologie mit SC-Contour. Optipress-Pressverbinder verfügen über die SC-Contour zur sichtbaren Dichtheitsprüfung. Natürlich sekundenschnell verpresst – mit dem Nussbaum-System-Presswerkzeug und den Optipress-System-Pressbacken.

Keine Verwechslungsgefahr – die Optipress-Systemkomponenten sind farblich gekennzeichnet.

## **f // Description du système**

Avec Optipress de Nussbaum, vous disposez du système à sertir le plus complet et le plus diversifié, assorti d'un programme complet de robinetterie unique en son genre. Cette solution est une réponse sur mesure aux exigences de qualité et de sécurité ainsi qu'aux différents domaines d'application dans la technique d'installations domestiques et industrielles! Optipress peut être utilisé pour exécuter les installations d'eau de boisson, de gaz, de chauffage, les équipements industriels ainsi que de nombreux autres domaines d'utilisation. Un assortiment complet répond à tous les besoins nécessaires à la distribution en sous-sol et aux colonnes montantes jusqu'aux étages. Avec Optipress, vous avez la certitude d'avoir la situation bien en main en terme de rapport qualité / prix!

Les qualités du système Optipress reposent sur une technologie de sertissage performante, fiable et éprouvée des millions de fois. Grâce au dispositif SC-Contour, les raccords à sertir Optipress disposent d'un contrôle visible de l'étanchéité. Bien entendu, ils peuvent être sertis en un clin d'œil – avec une pince à sertir Nussbaum et les mâchoires du système Optipress.

Aucun risque de confusion – les différents composants du système Optipress sont repérables par un marquage de couleur personnalisé.

## **i // Descrizione del sistema**

Con Optipress di Nussbaum scegliete il sistema di pressatura più completo e versatile del mercato, comprensivo delle straordinarie valvole del sistema. Fatto apposta per soddisfare gli elevati requisiti di qualità e sicurezza e i diversi campi di applicazione della tecnica degli impianti domestici e dell'installazione! Optipress è indicato per l'acqua potabile, gli impianti del gas, i sistemi di riscaldamento, gli impianti industriali e per altri campi di applicazione. Un assortimento straordinariamente completo per la distribuzione, dalla cantina fino alle singole utenze ai piani. Con Optipress fate sempre la scelta giusta, anche in fatto di rapporto qualità/prezzo!

La tecnica del sistema Optipress si basa sulla tecnologia Optipress con SC-Contour, apprezzata per il suo standard qualitativo e la rapidità d'installazione. I pressfitting Optipress dispongono dell'SC-Contour che permette di effettuare un controllo visivo della tenuta – ovviamente, la pressatura si realizza in pochi secondi – con l'apposita pressatrice Nussbaum e le ganasce Optipress.

Nessun pericolo di scambiare gli elementi – i componenti del sistema Optipress sono chiaramente identificabili dal colore.





Presswerkzeug mit Pressbacke // Pince à sertir avec mâchoire // Pressatrice con ganaschia



Systemarmaturen aus Rotguss und Edelstahl // Robinetterie à sertir en bronze et en acier inoxydable // Rubinetteria di sistema in bronzo e in acciaio inox



Pressfittings aus Edelstahl und Rotguss // Raccords à sertir en acier inoxydable et en bronze // Pressfitting in acciaio inox e in bronzo

## d // Haupteinsatzbereich

### Für Trinkwasser

Edelstahlrohr 1.4521 oder 1.4401, jeweils mit Pressfittings aus Rotguss oder Edelstahl

### Für Gas

Edelstahlrohr 1.4401 mit Pressfittings aus Edelstahl

### Für Heizung

C-Stahlrohr 1.0037 mit Pressfittings aus C-Stahl

### Für Industrie

Edelstahlrohr 1.4520 mit Pressfittings aus Rotguss oder Edelstahl

Weitere Informationen finden Sie in der Optipress-Anwendungstechnik.



Optipress kennt keine Grenzen: Für Trinkwasser, Gas, Heizung, Industrie und mehr ... // Optipress ne connaît pas de limite: convient pour l'eau de boisson, le gaz, le chauffage, etc ... // Optipress non conosce limitazioni: per acqua potabile, gas, riscaldamento, industria e altro ...

## f // Principal domaine d'utilisation

### Pour l'eau de boisson

Tuyau en acier inoxydable 1.4521 ou 1.4401, avec raccords à sertir en bronze ou en acier inoxydable

### Pour le gaz

Tuyau en acier inoxydable 1.4401 avec raccords à sertir en acier inoxydable

### Pour le chauffage

Tuyau en acier C 1.0037 avec raccords à sertir en acier C

### Pour l'industrie

Tuyau en acier inoxydable 1.4520 avec raccords à sertir en bronze ou en acier inoxydable

Vous trouverez davantage d'informations dans les directives techniques Optipress AWT.

## i // Campo d'applicazione principale

### Per l'acqua potabile

Tubo in acciaio inox 1.4521 o 1.4401, con pressfitting in bronzo o acciaio inox

### Per il gas

Tubo in acciaio inox 1.4401 con pressfitting in acciaio inox

### Per il riscaldamento

Tubo in acciaio al carbonio 1.0037 con pressfitting in acciaio al carbonio

### Per l'industria

Tubo in acciaio inox 1.4520 con pressfitting in bronzo o acciaio inox

Per ulteriori informazioni vedi Tecnica applicativa Optipress.



SC-Contour unversprest: sichtbar undicht // SC-Contour non serti: visibilmente non étanche // SC-Contour non pressato: la mancata tenuta è visibile



SC-Contour versprest: sichtbar dicht // SC-Contour serti: visibilmente étanche // SC-Contour pressato: la tenuta è visibile

# Nussbaum Optipress

Ihr Nutzen // vos avantages // vostro vantaggio

## → EINMALIG

für Trinkwasser, Heizung, Gas, Industrie und mehr

## → KOMPLETT

für Kellerverteilung, Steigzone und Kreisläufe

## → EINFACH UND SCHNELL

dank Presstechnik mit dem Nussbaum-System-Presswerkzeug und den Optipress-System-Pressbacken

## → WIRTSCHAFTLICH

bestes Preis-/Leistungsverhältnis durch einsetzgerechte Werkstoffe

## → SICHER

sichtbare Sicherheit mit SC-Contour

## → AUSGEREIFT

weil die Optipress-Verbindungen millionenfach im Einsatz sind

## → GARANTIERT GUT

mit Nussbaum-Systemgewährleistung, und weil Optipress Teil der Nussbaum-Gesamtlösung ist

## → ZERTIFIZIERT

SVGW geprüft und zertifiziert

## → UNIVERSEL

pour l'eau de boisson, le chauffage, le gaz, l'industrie, etc ...

## → COMPLET

pour la distribution en sous-sol, les zones montantes et les circuits

## → SIMPLE ET RAPIDE

grâce à la technique de sertissage réalisée avec les pinces à sertir Nussbaum et les mâchoires du système Optipress

## → ÉCONOMIQUE

excellent rapport qualité/prix grâce à des matériaux adaptés à l'utilisation

## → SÛR

une sécurité visible avec SC-Contour

## → DE BONNE FAMILLE

les raccords Optipress ont déjà été utilisés des millions de fois

## → EFFICACITÉ GARANTIE

Optipress fait partie de la solution globale Nussbaum qui vous met au bénéfice de la garantie système Nussbaum

## → CERTIFIÉ

testé et certifié SSIGE

## → STRAORDINARIO

per acqua potabile, riscaldamento, gas, industria e altro

## → COMPLETO

Per la distribuzione in cantina, l'alimentazione delle singole utenze ai piani e i circuiti

## → SEMPLICE E RAPIDO

Grazie alla tecnica del sistema di pressatura Nussbaum e alle ganasce Optipress

## → ECONOMICO

Miglior rapporto qualità/prezzo grazie all'impiego di un valido materiale alternativo

## → SICURO

Sicurezza visibile grazie all'SC-Contour

## → APPREZZATO

Perché i raccordi Optipress sono presenti in milioni di impianti

## → GARANTITO ECCELLENTE

Con la garanzia dei sistemi Nussbaum e perché Optipress fa parte della soluzione globale Nussbaum

## → CERTIFICATO

Collaudo e certificate SSIGA



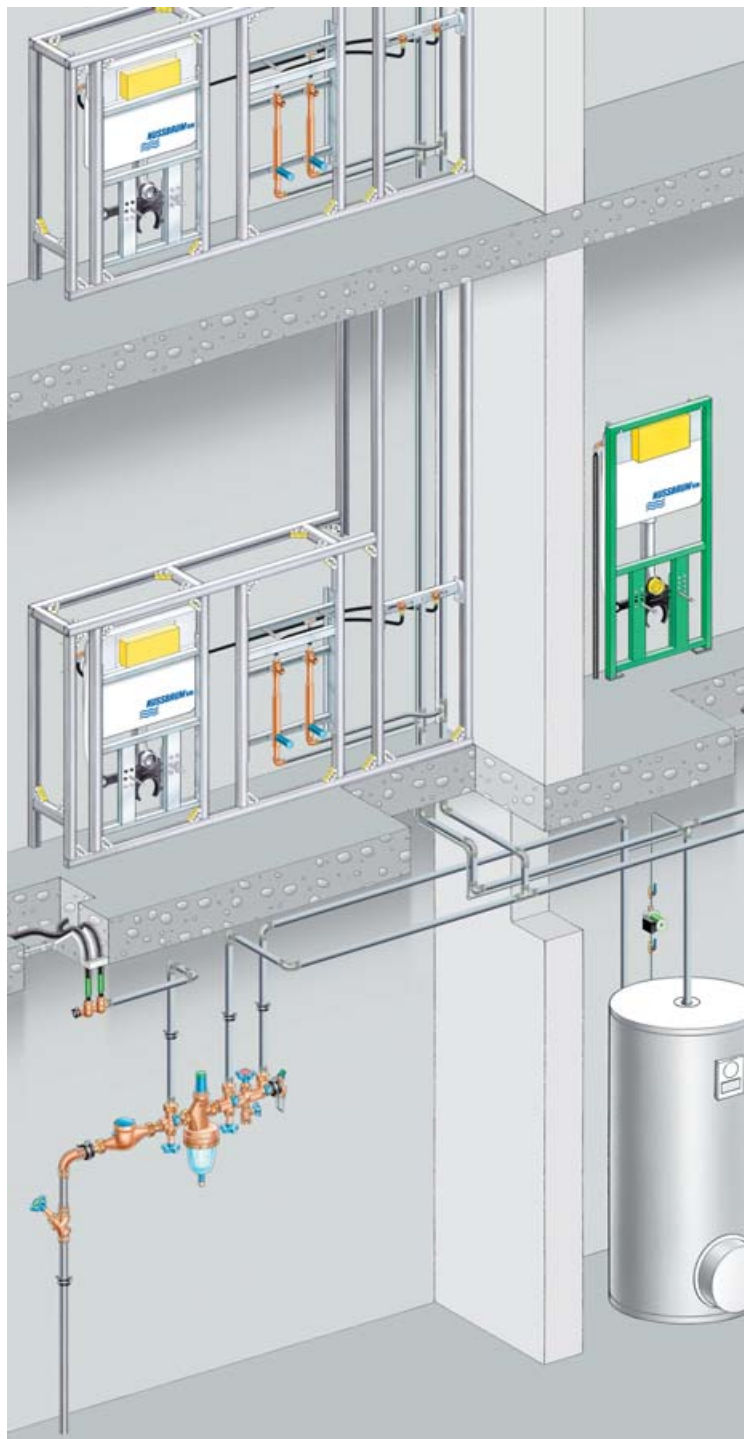
Optipress: Teil der Nussbaum-Gesamtlösung // Optipress: composant de la solution globale Nussbaum // Optipress: parte integrante della soluzione completa Nussbaum



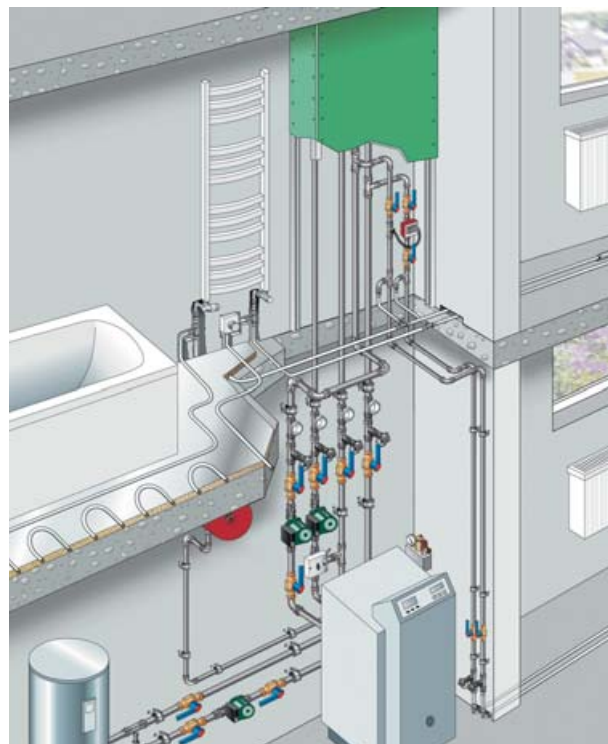
Komplette Optipress-Installation // Installation Optipress complète // Installazione completa Optipress

# Optipress

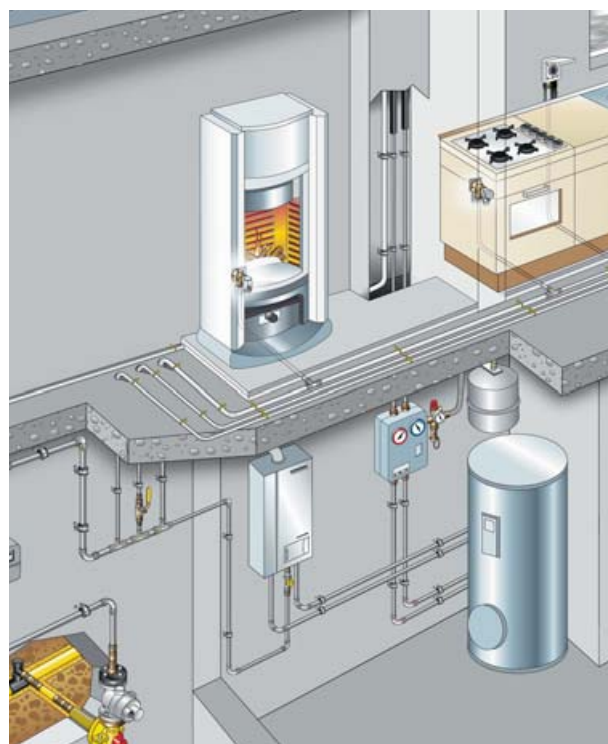
im Einsatz // bien à sa place // impiego



Optipress, für die Trinkwasserinstallation im Haus // Optipress, pour l'installation d'eau de boisson dans la maison // Optipress, per gli impianti dell'acqua potabile in casa



Optipress-Therm, für die Heizungsinstallation //  
Optipress-Therm, pour l'installation de chauffage //  
Optipress-Therm, per gli impianti di riscaldamento



Optipress-Gaz, für die Flüssiggas- und Erdgasinstallation //  
Optipress-Gaz, pour l'installation de gaz liquéfié et de gaz naturel //  
Optipress-Gaz, per gli impianti a gas liquido e gas metano



+ Gut installiert  
+ Bien installé  
+ Ben installato



## Optipress-Systemabmessungen // Dimensions système Optipress // Dimensioni del sistema Optipress

Rohre aus Edelstahl Tuyaux en acier inoxydable Tubi in acciaio inox 1.4401 / 1.4520 / 1.4521	Rohr aus C-Stahl Tuyau en acier C Tubi in acciaio al carbonio 1.0037	Pressfittings aus Rotguss Raccords à sertir en bronze Pressfitting in bronzo	Pressfittings aus Edelstahl Raccords à sertir en acier inox Pressfitting in acciaio inox 1.4401	Pressfittings aus C-Stahl Raccords à sertir en acier C Pressfitting in acciaio al carbonio 1.0308
15 x 1,0 mm	15 x 1,2 mm	15	15	15
18 x 1,0 mm	18 x 1,2 mm	18	18	18
22 x 1,2 mm	22 x 1,5 mm	22	22	22
28 x 1,2 mm	28 x 1,5 mm	28	28	28
35 x 1,5 mm	35 x 1,5 mm	35	35	35
42 x 1,5 mm	42 x 1,5 mm	42	42	42
54 x 1,5 mm	54 x 1,5 mm	54	54	54
64 x 2,0 mm	64 x 2,0 mm		64	64
76,1 x 2,0 mm	76,1 x 2,0 mm	76,1	76,1	76,1
88,9 x 2,0 mm	88,9 x 2,0 mm	88,9	88,9	88,9
108 x 2,0 mm	108 x 2,0 mm	108	108	108



02.091/G

### d // Informationen

Lieferprogramm, Anwendungstechnik, Montageanleitung, alles finden sie unter [www.nussbaum.ch](http://www.nussbaum.ch) oder direkt bei Nussbaum.

### f // Informations

Programme de livraison, directives techniques, instructions de montage: vous trouverez toutes ces documentations à l'adresse [www.nussbaum.ch](http://www.nussbaum.ch) ou directement auprès de votre distributeur Nussbaum.

### i // Informazioni

Programma tecnico, tecnica applicativa, istruzioni per il montaggio, troverete tutto sotto [www.nussbaum.ch](http://www.nussbaum.ch) o direttamente presso la Nussbaum.

**Armaturen- und Systemhersteller für die Sanitärtechnik**

#### R. Nussbaum AG / SA

Hauptsitz // Siège social // Sede sociale  
Martin-Disteli-Strasse 26  
Postfach  
CH-4601 Olten  
Tel. 062 286 81 11  
Fax 062 286 84 84  
info@nussbaum.ch  
www.nussbaum.ch

**Fabricant de robinetterie et de systèmes pour la technique sanitaire**

Filialen // Succursales // Succursali  
Basel, Bern, Biel/Bienne, Brig, Carouge, Crissier, Giubiasco, Gwatt-Thun, Kriens, St. Gallen, Trimbach, Zug, Zürich

**Produttore di rubinetteria e di sistemi per la tecnica sanitaria**

ISO 9001/14001  
SVGW geprüft und zertifiziert //  
Testé et certifié par la SSIGE //  
Collaudato e certificate SSIGA

